



St Petersburg
University

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

№ 01/1-40-142-СПбГУ от 14.05.2023

Меморандум о взаимопонимании между Университетом Сан-Паулу, Бразилия и САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ, Россия, который нацелен на академическое сотрудничество между Сторонами.

УНИВЕРСИТЕТ САН-ПАУЛУ (УСП), расположенный по адресу Руа да Рейтория, 374, Университетский городок, Сан-Паулу - штат СП, Бразилия, в лице ректора Карлоса Жилберто Карлотти Жуниора, и **САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА (СПбГУ)**, расположенного по адресу Университетская набережная, 7-9, Санкт-Петербург, Россия, 199034, в лице проректора по международной деятельности С.В. Андрюшина, действующего на основании доверенности от 26.09.2022 № 32-06-352, принимая во внимание, что сотрудничество между двумя учреждениями будет способствовать развитию исследований и другой академической и культурной деятельности, решили заключить настоящий Меморандум о взаимопонимании, который будет регулироваться следующими положениями:

ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРВОЕ – ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

УНИВЕРСИТЕТ САН-ПАУЛУ и Санкт-Петербургский государственный университет соглашаются содействовать академическому сотрудничеству между обоими учреждениями в областях, представляющих взаимный интерес, посредством:

1. обмена преподавателями и исследователями;
2. совместной разработки исследовательских проектов;
3. совместной организации научных и культурных мероприятий;
4. обмена информацией и научными публикациями;
5. обмена обучающимися;
6. обмена административно-техническими работниками;
7. обмена курсами и дисциплинами.

ПОЛОЖЕНИЕ ВТОРОЕ – РЕАЛИЗАЦИЯ

Для реализации конкретных целей сотрудничества оба учреждения должны подготовить рабочую программу, описывающую форму, средства и обязанности



Сторон, которая станет предметом специального Соглашения, заключаемого между заинтересованными Сторонами.

ПОЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕ – ФИНАНСИРОВАНИЕ

Каждая Сторона будет прилагать все усилия для получения средств из внутренних или внешних источников, чтобы сделать возможным реализацию программ сотрудничества.

ПОЛОЖЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ – ТРЕБОВАНИЯ

Преподаватели, исследователи и обучающиеся, участвующие в программах сотрудничества, в рамках настоящего Меморандума о взаимопонимании, должны будут соблюдать иммиграционные требования страны принимающего учреждения и заключить договор международного страхования для покрытия медико-больничных расходов на время пребывания за рубежом.

ПОЛОЖЕНИЕ ПЯТОЕ – АКАДЕМИЧЕСКИЕ ВЗНОСЫ

Все обучающиеся по обмену платят за обучение (*плата за обучение*) своему родному учебному заведению, за исключением внеклассных программ, которые будут взаимно классифицированы как таковые обеими Сторонами, и летних программ. В таких случаях финансовые обязательства будут согласовываться отдельно. Обучающиеся будут платить взнос за проживание в общежитиях, в которых они будут размещены. Студенты также будут нести ответственность за расходы на питание, проживание, медицинское страхование, командировочные расходы и все другие личные расходы, которые могут быть понесены во время участия в программе обмена.

ПОЛОЖЕНИЕ ШЕСТОЕ – ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Каждая сторона имеет собственную Интеллектуальную Собственность (ИС), созданную ее научно-преподавательским составом и обучающимися, в рамках настоящего Меморандума о взаимопонимании. Учитывая, что настоящий Меморандум о взаимопонимании имеет отношение к развитию науки и получению знаний, Стороны соглашаются предоставлять взаимные лицензии на безвозмездной основе для использования ИС в некоммерческих целях в академической деятельности учреждений.

В случае если обе Стороны несут ответственность за совместное создание ИС, право собственности на такую ИС будет распределяться в соответствии с вкладом в изобретение, внесенным каждой из Сторон, путем разработки специального Соглашения.



Если такая ИС может быть использована в коммерческих целях, ни одна из Сторон не может использовать ее без согласия другой Стороны и будет делать это на условиях, которые будут определены специальным Соглашением.

ПОЛОЖЕНИЕ СЕДЬМОЕ – ПУБЛИКАЦИИ

Обе Стороны будут совместно публиковать результаты, полученные в результате этого сотрудничества, в соответствии с обычной академической практикой. В случае публикации, которую будет осуществлять одна из Сторон, она запросит письменное согласие другой Стороны не позднее, чем за 30 дней до публикации. Если в течение установленного срока согласие не получено, публикация считается разрешенной.

Обе Стороны могут свободно использовать любую научно-техническую информацию, созданную или переданную в ходе совместной академической деятельности, описанной в Положении Первом, для целей своих проектов исследований и разработок. Однако любое использование Сторонами информации, полученной из опыта другой Стороны, в целях исследований и разработок, будет предметом отдельного специального соглашения.

ПОЛОЖЕНИЕ ВОСЬМОЕ – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Настоящий Меморандум о взаимопонимании и все документы и информация, предоставленные одной Стороной другой Стороне в рамках или в связи с переговорами по настоящему Меморандуму о взаимопонимании или любым последующим договорным обязательствам, должны рассматриваться как конфиденциальные (Конфиденциальная информация). Конфиденциальная информация не может использоваться иначе, чем в целях, для которых она была предоставлена, и не может быть раскрыта любому другому лицу без предварительного письменного согласия другой Стороны.

Ни одна из Сторон не нарушает своего обязательства сохранять конфиденциальность информации или не раскрывать ее любой другой Стороне, до тех пор, пока Конфиденциальная информация:

- i. известна раскрывающей Стороне до ее получения, и если на нее не распространяется какое-либо обязательство о конфиденциальности со стороны другой Стороны; или
- ii. является или становится общеизвестной без нарушения настоящего Меморандума о взаимопонимании или любого другого обязательства о конфиденциальности; или



- iii. была получена раскрывающей Стороной от третьей Стороны в обстоятельствах, когда у нее нет оснований полагать, что имело место нарушение обязательства о неразглашении; или
- iv. была самостоятельно разработана раскрывающей Стороной; или
- v. раскрывается в соответствии с любым законом, постановлением или распоряжением любого судебного органа компетентной юрисдикции, и что Сторона, от которой потребовали раскрыть информацию, проинформировала другую Сторону, к которой относится Информация, в разумный срок после получения запроса о таком раскрытии и о том, какая информация требуется; или
- vi. одобрена для раскрытия в письменном виде уполномоченным представителем Стороны, к которой она относится.
- vii. Несмотря на вышеизложенное, каждая Сторона может ссылаться на существование настоящего Меморандума о взаимопонимании (включая любое дополнение, упомянутое в данном документе) в своих брошюрах и материалах, а также в других общедоступных информационных материалах.

При выполнении настоящего Меморандума о взаимопонимании обе Стороны соблюдают законы и правила своих стран.

ПОЛОЖЕНИЕ ДЕВЯТОЕ – СРОК ДЕЙСТВИЯ

Настоящий Меморандум о взаимопонимании вступает в силу с даты последнего подписания, сроком на **5 (пять)** лет. По окончании срока действия настоящий Меморандум может быть переоформлен, с согласия обоих учреждений, путем заключения нового Меморандума о взаимопонимании или отдельного специального Соглашения.

Настоящий меморандум вступает в силу с даты получения Санкт-Петербургским университетом заключения, предусмотренного частью 4 статьи 105 Федерального закона "Об образовании Российской Федерации", с целью заключения соглашений по образовательным вопросам с иностранными организациями и гражданами. Санкт-Петербургский университет уведомит Университет Сан-Паулу о получении соответствующего заключения.

ПОЛОЖЕНИЕ ДЕСЯТОЕ – ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Любые изменения условий настоящего Меморандума о взаимопонимании осуществляются посредством Дополнительного соглашения, должным образом согласованного подписывающими его Сторонами.



ПОЛОЖЕНИЕ ОДИННАДЦАТОЕ – КООРДИНАЦИЯ

Для обеспечения координации настоящего Меморандума назначаются: со стороны УСП, глава Агентства УСП по внутреннему и международному академическому сотрудничеству (AUCANI) и со стороны СПбГУ проректор по международной деятельности С.В. Андрюшин, действующий на основании доверенности от 26.09.2022 № 32-06-352.

ПОЛОЖЕНИЕ ДВЕНАДЦАТОЕ – РАСТОРЖЕНИЕ

Настоящий Меморандум о взаимопонимании может быть расторгнут в любое время, любой из Сторон, путем направления специального сообщения с уведомлением не позднее, чем за 180 (сто восемьдесят) дней. В случае наличия нерешенных вопросов, Стороны определяют посредством Положения о расторжении меморандума, обязанности по завершению каждой из соответствующих рабочих программ с учетом текущей деятельности, которые должны быть выполнены до расторжения, а также любые другие применимые обязанности или обязательства.

ПОЛОЖЕНИЕ ТРИНАДЦАТОЕ – РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

Для разрешения любых сомнений, которые могут возникнуть при выполнении и толковании настоящего Меморандума о взаимопонимании, Стороны будут стремиться к поиску консенсусного решения. Если это невозможно, договаривающиеся стороны по взаимному согласию назначают третью сторону, физическое лицо, для выполнения функций посредника.



St Petersburg
University

В силу справедливости и согласия Стороны подписывают настоящий меморандум о взаимопонимании в двух (2) подлинных экземплярах, по одному экземпляру для каждой Стороны, на португальском и английском языках. В случае каких-либо противоречий или конфликтов юридическое толкование определяется в соответствии с английской версией.

УНИВЕРСИТЕТ САН-ПАУЛУ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Карлос Жилберто Карлотти
Жуниор
Ректор

Андрюшин Сергей Владимирович
Проректор по международной
деятельности



Дата:

Дата: